

Compositions des Auteurs polonais

Pour Piano à deux mains.

Lubowski J. Op. 5. Étude 30	Moniuszko St. Jawnuta. Wyjątki. 80	Ostrowski Feliks. Op. 11. Adagio et Rondo 75
— Op. 10. Mazourka 45	— Mazur weselny. Mazourka de nocte 60	Pachulski H. Étude à Rodolphe Strobl 50
— Étude 60	— Moment musical. 30	Przybora Witold. Piosenka bez słów. Melodya oryginalna 70
— Fantaisie sur des thèmes slaves 1 —	— Olszynka (Aunaie) — Pieśń obłąkanej Wandy z opery „Zamek na Czorsztynie“ Karola Kurpińskiego 40	— Wir. Utwór fantastyczny 40
— La Gondole. Morceau de salon 50	— Paria Opéra. Réminiscences 75	Puchalski G. Pan Miecznik. Polonez 20
— Grande Mazourka 50	— Sonety krymskie. Poemat na chór; na fortepian ułożony przez Piotra Maszyńskiego 1 25	Rajczak A. Zbiór Krakowiaków 90
— Six études caractéristiques 1 40	— Śpiewak w obcej stronie Le chanteur loin du pays. Arr. par M. Biernacki 50	Rodkiewicz G. Op. 3. Amour en rêve. Pièce caractéristique 80
— Tarentelle 55	— Straszny dwór. Le Château mystérieux. Opéra: 1 25	— Op. 11. Harmonie du soir 50
Lodwigowski E. S. Op. 46. Cztery krakowiaki 60	— Intrada 40	— Op. 24. 2-me Valse 60
— Op. 48. Zbiór Krakowiaków 60	— Mazourka 80	Roguski G. Op. 7. Le Souvenir. Valse de Salon 60
— Op. 50. Bouquet de mélodies sur l'opéra Halka. № 1. 60	— Réminiscences arr. par Adolf 1 —	— Op. 8. Deux Mazourkas 75
— „2. 80	— Trois Valses 60	Romaszko P. Op. 6 № 2. Bourrée 30
— Op. 51. Bouquet de mélodies sur l'opéra La Comtesse (Hrabina) № 1. 80	— „№ 2 séparément 40	— Op. 7. Petite Valse 50
— „2. 1 —	— Verbum Nobile. Opéra: 1 —	— À la Gavotte. Oeuvre récompensée d'un prix au Concours de la Société musicale de Varsovie en 1886 50
— Op. 52. Bouquet de mélodies polonaises 75	— Ci-Panie. Polonez 60	— Feuilles volantes 40
— Op. 53. Trésor de mélodies polonaises. Skarbiec melodi polskich, w łatwym stylu ułożonych. Zeszyt 1. 2. 3. 4 po 80	— Dumka Zuzi arr. par L. Krogulski 30	— Romanesque 40
— Op. 54. Wiosenne siewy. Zbiorek melodi polskich, ułożonych w formie małych rond i wariacji. Zeszyt 1. 2. 3. 4 90	— Pieśń Stanisława arr. par L. Krogulski 30	— Tarentelle 40
— Op. 56. Bouquet de mélodies sur l'opéra „Le château mystérieux“ „Straszny dwór“ 1 —	— Wiejska Serenada arr. par L. Krogulski 30	— Toccatina 40
— Polonez 30	— Villanelle 30	Sosnkowski J. Op. 15. Sielanka na tematy dwóch ulubionych dawnych pieśni polskich 30
Marczewski L. Never More. Valse 50	— Widma. Les Fantômes. Scènes lyriques tirées d'un poème d'Ad. Mickiewicz (Dziady) Partycya 2 25	— Op. 16. Polonez 40
Maszyński P. Op. 4. Trois morceaux lyriques: № 1. G-dur 40	— Złota rybka (Le poisson d'or) arr. par L. Krogulski 30	— O! powiedz mi. Ulubiony romans Księżnej Koczubej 30
— „2. B-dur 40	— Złota rybka. Le poisson d'or. Arr. p. L. Dietrich Op. 68 50	Studzński W. Krakowiak, ułożył na fortepian A. Kratzer 30
— „3. Fis-dur 40	— Znaszli ten kraj. Mignon. Arr. par Bernh. Wolff 50	Syrewicz X. Grande Marche héroïque 50
— Op. 24. Feuillet d'album 40	— Zosia (z Dziadów) (Tu niegdyś w wiosny poranki) Arr. par M. Biernacki 40	Tatarkiewicz J. Tesknota. Melodya Pamięci Wiktoryny Bakałowiczowej 30
— Op. 33. Berceuse 30	Mincheimer A. Mazepa. Opera. Wyjątki. Zeszyt I. II po 1 50	Tisserant L. Cieniom Mickiewicza. Nokturn 60
— Op. 34. Polonaise ancienne. (Polonez dawnej daty) 50	Niewiarowska J. Mazourka 30	Tokarzewski St. Op. 13. Barkarola 40
— Op. 35. Mélodie C-dur 40	— Trzy obertasy 60	Troszel W. Dumka. „Ku zachodniej patrząc stronie“ arr. par L. Krogulski 30
— Bagatelle 40	Noskowski S. Op. 46. № 4. Capriccio 50	— Hej! poleciał sokół siny. arr. par L. Krogulski 30
— Echo koncertów lutni 80	Nowakowski Józef. Op. 33. Chant d'amour. Nocturne 55	— Kłasy Polskie. Zbiór melodi narodowych 1 20
— Polka de bal 40	— Op. 34. Ballada № 1 85	— Marsz żałobny na instrumenty dęte metalowe, przełożony na fortepian. (Dz. Pośm. № 16) 20
— Minuetto 40	— Op. 36. Gondolier-Romance 45	— Marzenie. Mazurek salonowy 45
Miller Ch. Pensée 30	— Op. 37. Élégie 45	— Snopek Melodyi z rodzinnej niwy 1 —
Młodecka A. Fabliau. Baśń 45	— Op. 38. Wielki Mazur-Kujawiak 75	— Valse mélancolique 20
Młynarski E. Op. 5. № 1. Krakowiak. Danse polonaise 30	— Op. 40. Andantino Grazioso 45	Wertheim J. Op. 2. № 1. 2. 3. 4. Quatre préludes 75
Modzelewski M. Op. 6. Le passé. Pensée 30	— Op. 42. Barcarolle 40	Wieniawski Adam. Op. 1. Menuet 50
— Op. 7. Mazur 40	— Op. 43. Mazourka favorite 50	Wieniawski Jos. Op. 15. Rondeau 60
Monczyński R. Op. 11. Mazourka de salon 30	— Op. 47. Sophie. Valse brillante 60	— Op. 18. Souvenir d'une Valse. Morceau de Salon 60
— Op. 12. Valse 45	— Op. 51. Fantaisie sur l'opéra „Halka“ 1 20	— Op. 19. Impromptu 60
— Op. 13. L'Aurore. Mélodie 45	— Op. 52. Szumią jodły. Romance sur l'opéra „Halka“ 60	Wodnicki T. Op. 7. Moment lyrique 30
— Op. 14. Nocturne 45	— Op. 57. La violette. Nocturne 50	Zafuski Comte Eugène. Op. 5. Deux Mazourkas (Le perce neige. La Bluette) 55
— Op. 16. L'inquietude. Réverie 40	— Op. 58. Le Regret. Morceau de salon 50	— Op. 6. Mazourka 40
— Op. 17. Mazourka champêtre 40	— Op. 59. № 1. Szmurze struynk pod jaworem. Romans z opery „Hrabina“ 60	— Op. 7. Huit Septembre. Mazourka 40
— Op. 18. Fantaisie sur l'opéra „Halka“ 1 20	— Op. 60. Marsz żałobny 45	Zaremski J. Op. 13. № 4. Allegro molto 50
— Deux chansonnettes de St. Moniuszko: La Fileuse. Prząśniczka. — Le Rosignol. Słowiczek (Czczotta) transcrites 60	— Op. 64. Ballada № 2 70	— Op. 27. № 3. Menuet 40
Moniuszko Stan. Bagatelles 40	— Op. 65. Chant sans paroles 60	— „№ 4. Conte 40
— Berceuse 30	— Mazourka 20	Zarzycki Al. Op. 16. № 2. Idylle 20
— La cloche du soir. Dzwonek wieczorny. (Ave Maria) 30	— Mazur sielski 25	— Op. 12. Deux Mazourkas 60
— Élégie 40	— Polonez Ign. Komorowskiego „Choć to życie idzie po grudzie“ 50	— Op. 12. № 2. <i>Séparément</i> 30
— Flis. Le batelier. Opéra: 1 —	Nowicki L. Dzwonek Ostrobramski. Modlitwa wieczorna 60	— Op. 13. № 1. Sérénade, arr. par Bernh. Wolff 50
— Dumka Zosi arr. par M. Biernacki 50	— Jan Zamoyski. Polonez 50	— Op. 13. № 4. Między nami nic nie było arr. par L. Krogulski 30
— Wyjątki. Układ W. Troszla 1 05	— Kasper Karliński. Polonez 60	— Op. 20. № 2. Mazourka 30
— Halka. Opéra en 4 actes: 2 —	— Pan Tadeusz. Polonez Cieniom Adama Mickiewicza 70	Zawadzki Mich. Op. 139. Dumki. Chants d'Ukraine № 1 40
— Réminiscences 60	Osmański W. Op. 225. Wiazanka Melodyi Swojskich 1 20	— Op. 320. „ „ „ № 2 45
— Ouverture 60	— Op. 226. „ „ „ Serya II 80	— Op. 321. „ „ „ № 3 45
— Mazourka 40	— Op. 227. „ „ „ Serya III 1 20	— Op. 341. „ „ „ Cah. I № 4—7 50
— Danse des Montagnards. (Tańce góralskie) 50	— Op. 228. „ „ „ Serya IV 1 20	— Op. 441. „ „ „ II № 8—12 60
— Polonaise 60	— Zbiór melodi 45	Żeleński Wład. Op. 45. Gavotte 70
— Hrabina. La Comtesse. Opéra 1 —		— Op. 48. Réverie 60
— Ouverture 1 —		
— Neptun na Wiśle. Balet 50		
— Zefir gonący Florę. Balet 90		
— Jawnuta. Opéra: 60		
— Ouverture 60		

VARSOVIE **GEBETHNER & WOLFF** } **G. GEBETHNER & Co.** CRACOVIE

Succursale à Lublin.

MOSCOU,
chez A. Gutheil. — A. Seywang. —

J. H. Zimmermann.

KIEFF,
chez L. Idzikowski.

ST. - PETERSBOURG,

chez W. Bessel & Co. — A. Johansen. — J. H. Zimmermann.

VILNO,
chez J. Zawadzki — V. Makowski.

ODESSA, chez E. Ostrowski.

1770

III



1527. c. 1925/4

HALKA.
UWERTURA.
SINFONIA.

3

St. Moniuszko.

Andante. M.M. ♩ = 60.

Piano. *p*

Ob.

Clar.

Fag.

Corno

ppp *p*

un poco piu mosso

Fl.

pp *pp*

Clar.

f *ppp*

fff

p **Tempo.** *m.g.*

Ob.

4

Fl. tr.
dolcissimo

Piu mosso.

pp

con moto
ff p

Ossia.

p ac cre - cel - le - scen - ran - do do

M. M. ♩ = 126.

ff sffp m.g.

Molto agitato. M. M. ♩ = 138.

p

5

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation, showing the progression of the musical ideas.

Fourth system of musical notation, featuring more complex rhythmic patterns in the treble staff.

Fifth system of musical notation, with the word "eye" written below the treble staff.

Sixth system of musical notation, with the words "seen" and "do" written below the treble staff.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking of *ff* and a fermata over the final notes.

The musical score consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 3/4. The notation includes various musical elements:

- System 1:** Treble staff has chords and eighth notes. Bass staff has a rhythmic pattern with 'Ped.' and '*' markings.
- System 2:** Treble staff has chords and eighth notes. Bass staff has a rhythmic pattern with 'Ped.' and '*' markings.
- System 3:** Treble staff has chords and eighth notes. Bass staff has a rhythmic pattern with 'ff', 'Ped.', and '*' markings.
- System 4:** Treble staff has chords and eighth notes. Bass staff has a rhythmic pattern with 'Ped.', '*', and 'ff' markings.
- System 5:** Treble staff has chords and eighth notes. Bass staff has a rhythmic pattern with 'ff', 'Ped.', and '*' markings.
- System 6:** Treble staff has chords and eighth notes. Bass staff has a rhythmic pattern with 'ff', 'Ped.', and '*' markings.
- System 7:** Treble staff has chords and eighth notes. Bass staff has a rhythmic pattern with 'ffp' and 'Ped.' markings.

7

ff *ffp*

ff *ffp*

ff

ffp

ff *f* *p*

f *p* *f*

cre - - - seen - - - do

f

8

ff

8

molto cre

8

scen - do *fff*

un poco più mosso

fff

mf *di - mi - nu - en -*

do *p* *pp*

p

Largo.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The time signature is common time (C). The first part of the system has a dynamic marking of *fff* (fortississimo) and the second part has a dynamic marking of *p* (piano).

The second system begins with the instruction **Tempo I.** and a dynamic marking of *pp dolente* (pianissimo, doloroso). The music is written on two staves in treble and bass clefs. The key signature remains one sharp. The tempo is marked as *pp* (pianissimo).

The third system continues the piano texture on two staves. It features intricate melodic lines in the treble clef and accompaniment in the bass clef. The dynamic marking *pp* is maintained.

The fourth system shows a change in dynamics to *sf* (sforzando). The music continues on two staves with complex rhythmic patterns and melodic development.

The fifth system features a large, sweeping melodic arc in the treble clef. The accompaniment in the bass clef provides a steady rhythmic foundation. The key signature and time signature remain consistent.

The sixth system includes a first ending bracket labeled 'A' in the treble clef. The music continues on two staves with various dynamic and articulation markings.

The seventh system concludes the page with a final melodic phrase in the treble clef and accompaniment in the bass clef. The key signature and time signature are maintained.

cre - seen - do

Lento.

fff tremolando

rallentando

tutta la forza

Vivace.

f

ff

f

ff

ff

sf p cre -

scen - do - ff

cre - scen - do ff

Prestissimo. M. M. ♩ = 192. ff

sf ff sf sf sf



Compositions des Auteurs polonais



Pour Piano à deux mains.

Adolf R. Op. 8. La frivole. Mazourka de salon	60
— Op. 9. Deux nocturnes	80
— Op. 10. Rêverie	40
— Op. 11. Valse de Salon	60
— Op. 12. Portefeuille des jeunes pianistes.	
N ^o 1. Halka de Moniuszko	40
" 2. Chants polonais	40
" 3. Chants bohémiens	40
" 4. Chants d'Oukraïne I	40
" 5. Chants Cracoviens	40
" 6. Chanson d'Oukraïne II	40
" 7. Verbum Nobile de St. Moniuszko	40
" 8. Paria de St. Moniuszko	40
" 9. Rokiczana	40
" 10. Jawnuta	40
— Op. 17. Souvenir de Varsovie. Vingt morceaux agréables	
N ^o 1. Canzonetta	20
" 2. Barcarolle	40
" 3. Le papillon	40
" 4. Berceuse	20
" 5. Invitation	20
" 6. Mélancolie	40
" 7. Le petit Soldat	40
" 8. Le Rêve	40
" 9. La Cascade	40
" 10. Arlequinade	40
" 11. Chant montagnard	40
" 12. Polonaise	40
" 13. Prière d'un pèlerin	40
" 14. Adieu	40
" 15. Rondino quasi una Polka	40
" 16. Les gouttes d'eaux	40
" 17. La vie enfantine	40
" 18. La belle Tyrolienne	40
" 19. Petite fantaisie suisse	40
" 20. Mazourka de salon	40
— Op. 18. Récréations instructives. 13 Morceaux faciles et mélodiques Livre I, II à	60
Becker Fr. Op. 7. Caprice élégant	60
Biernacki M. Valse. (B-dur)	50
Bilecki Ed. Op. 12. Chanson polonaise	55
Brzowski J. Esquise d'une Impression pathétique. Impromptu-Étude	60
Dietrich M. Op. 19. Chant sans paroles	40
— Op. 20. Valse brillante	60
— Op. 21. Tarentelle	60
— Op. 22. Choeur des Matelots	60
— Op. 23. 2-me Valse brillante	55
— Op. 24. Marche	55
— Op. 25. Talisman. Romance populaire	40
— Op. 26. Thème d'Oukraïne	60
— Op. 27. Cascade. Étude de Salon	60
— Op. 28. Polka de bravoure	30
— Op. 29. Paraphrase de l'op. Rigoletto	75
— Op. 30. Sicilienne. Morceau de Salon	55
— Op. 31. Le bluet. Morceau de Salon	55
— Op. 32. Nocturne	45
— Op. 33. Valse gracieuse	55
— Op. 35. Humoresque	40
— Op. 36. Galop militaire	90
— Op. 37. Une Violette de Parme. Valse	50
— Op. 38. Polonaise brillante	40
— Op. 39. Hanka. Chanson d'Oukraïne	60
— Apollo Polka	25
— La Havanaise. Danse nationale	45
— Linda di Chamounix de G. Donizetti. Ballade	45
— Deux Mazourkas	60
— Polonaise de l'op. Mignon de A. Thomas	50
Długosz F. Souvenir de Posen. Mazourka	30

Duval L. Op. 14. Valse de Salon	45
— La Coquette. Polka de Salon	25
Gawroński W. Op. 3. N ^o 2. Menuet	45
Grossman L. Op. 32. Élégie	45
— Op. 33. Tristesse. Chant sans paroles	40
— Trot de Cavallerie	30
Gruberski E. Mazourka de Salon	40
Grüneberg W. A. Op. 40. Mazourka de Salon	30
— Op. 52. Kujawiak, composé pour violon et piano par C. Łada transcrit. pour le piano	80
— Op. 69. Souvenir de Marylin à Nowe Miasto. Mazourka de salon	40
Horbowski M. Chante toujours. Valse de Salon	30
Horejszo W. Op. 84. Rapsodie polonaise sur mélodies nationales et populaires	1
Janotha J. Gavotte	50
Jaroński F. Op. 4. Deux Mazourkas	50
— Dumki (Airs d'Oukraïne):	
N ^o 1. Gdzie człowiek drzemie, a natura kwitnie	50
" 2. Niechodź Hryciuna wieczornicę	50
" 3. Jechał kozak za Dunaj	60
" 4. Ach ja nieszczęsny co mam czynić	80
" 5. Mówią ludzie żem szczęśliwa	60
" 6. Kalinka: „Czerwona kalineczka“	60
" 7. Ukrainka: „Z Ukrainy tu przychodzę“	80
" 8. Burlacy: „I zesłi się Burlacy“	80
" 9. Nadzieja	60
— Szumka (Nuż do harfy!..)	80
Kania E. Op. 6. Trois études caractéristiques: N ^o 1. Le Soir. Romance	30
" 2. La Nuit. Ballade	40
" 3. Le Matin. Chanson	45
— Op. 7. La Graziosa. Polka de Salon	40
— Op. 9. Trzy zadumki wieczorne	55
— Op. 26. Troisième Valse de salon	55
— Op. 35. Illustrations sur l'opéra „Le château mystérieux „Straszny dwór“ de St. Moniuszko	80
— Op. 37. Fantaisie de concert sur l'opéra „Paria“ de St. Moniuszko	75
— Op. 40. Valse—Impromptu	40
— Op. 44. Quatrième Nocturne	40
— Op. 49. L'Insouciant. 2-me Valse impromptu	60
Karliński L. Deux polkas de salon:	
N ^o 1. Rose	40
" 2. Ninette	40
Kontski Ant. Op. 151. Souvenir de Carlsbad. Valse	60
— Op. 152. Ne m'oubliez pas. Romance sans paroles	40
— Op. 153. Le Carnaval de Varsovie. Mazourka	60
— Op. 158. La dolce Rimembranza. Mazourka	60
— Op. 159. Souvenir de Varsovie. Polka	60
— Op. 175. Le rêve d'une jeune fille. Mazourka	60
Kontski Apol. Op. 4. Mazourka champêtre. Mazur sielankowy	50
— Op. 7. Souvenir de Léopol. Mazur	60
— Op. 8. Souvenir de Posen. Mazur	60
— Op. 9. Dyabel. Mazur	60
— Op. 10. Wanda. Mazur	60
— Op. 11. Le Départ du Chevalier. Morceau caractéristique	55
— Op. 12. Stefan Batory. Mazur	60
— Op. 13. Obertas	60
— Op. 14. Souvenir de Vilno. Mazourka	85

Kraszewski J. I. Fantazyjka z ulubionej śpiewki	75
Kraszewski K. Op. 104. L'Absence. Valse caractéristique	30
— Op. 119 i 120. Dwa Polonezy na fis-harmonie lub fortepian	30
— Le Tourbillon. Valse	30
Kratzer K. Chanson Polonaise	40
— Dwa krakowiaki	30
— Dwie Piosnki (Piosneczka krakowska i Mazurek)	40
— Polonaise	25
Krogulski Wł. Op. 21. Sen dziewczycy. Marzenie	50
— Op. 23. Minor. Walc	50
— Op. 26. Dwa Mazurki Salonowe	30
— Op. 27. " " "	30
— Op. 28. " " "	30
— Op. 29. " " "	40
— Dwa mazurki salonowe	40
— Dwa walczyki salonowe	40
— Mélodies populaires d'Italie	
N ^o 1. La Serenata	20
" 2. La Marinarella	20
— Polonez	40
Krzyżanowski I. Op. 12. Impromptu en forme de Romance	60
— Op. 13. Deux Mazourkas	45
— Op. 15. Deux Mazourkas	75
— Op. 17. Andante cantabile	70
— Op. 18. Romance	60
— Op. 19. Andante dramatique	70
— Op. 20. Polonaise à la Commémoration de Charles Kurpiński	60
— Op. 21. Hommage à St. Moniuszko. Scherzo	1 05
— Op. 22. N ^o 3. Nocturne	60
— Op. 23. Chanson Polonaises. Deux Krakowiaks N ^o 1	75
" 2	60
" 3	75
— Op. 28. Deux chants sans paroles N ^o 1	60
" 2	60
— Op. 29. Deuxième Élégie	60
— Op. 31. Chanson Polonaises. Trois Krakowiaks N ^o 1	50
" 2	60
" 3	75
— Six Bagatelles Cah. I	60
— Six Bagatelles Cah. II	80
— Sobieski. Marsz	30
Kunicki L. Mazurek wiosenny	20
Kurpiński K. Dwie pieśni polskie, ułożyl na fortepian Józef Brzowski. (Warszawianka. Litwinka)	30
— Piętnaście polonezów	2
" " " N ^o 1 oddzielnie	40
" " " N ^o 14	30
— Polonez „Witaj królul“	30
— Zamek na Czorsztynie. Wyjątki	90
Lemoch J. N. Op. 8. Fantaisie sur un air polonais „O gwiazdeczko“ (Mon étoile)	70
Lewandowski L. Wiochna. Mazurek sielankowy	30
Lubomirski K. Op. 19. Odgłos z nad Horynia. Quatre Mazourkas	75
— Op. 24. Trois marches	55
— Op. 30. Deux Mazourkas	55
— Op. 39. Mazurek harmonijny	30
— Op. 40. Wspomnienie chwili w Warszawie. Mazurek harmonijny	30
— Op. 44. Głos do brzegu Słuczy. 2 mazurki harmonijne	45
Lubowski J. Op. 2. Trois Nocturnes	90
— Op. 4. La cascade. Nocturne	45

Propriété des Éditeurs pour tous pays

VARSOVIE
GEBETHNER & WOLFF

CRACOVIE
G. GEBETHNER & Co.

KIEFF, chez L. Idzikowski.
MOSCOU, chez A. Gutheil.—A. Seywang.—J. H. Zimmermann.
ST.-PETERSBOURG, chez W. Bessel & Co — A. Johansen. — J. H. Zimmermann.

Succursale à Lublin.

VILNO, chez J. Zawadzki — V. Makowski.
ODESSA, chez E. Ostrowski.